



Autores: Consejero Agrícola Omar Odarda;  
Lic. Hernán Viola

DOC/CAP/022-2012  
Beijing, 8 de octubre de 2012

## Informe Mercado de Porotos en China

### Contenido

|                                     |          |                               |          |
|-------------------------------------|----------|-------------------------------|----------|
| <b>Resumen Ejecutivo</b>            |          | <b>2. Exportaciones</b> ..... | <b>4</b> |
| <b>1. Panorama Productivo</b> ..... | <b>1</b> | Evolución Histórica .....     | 4        |
| Poroto Kidney y poroto negro .....  | 2        | Año 2011 .....                | 4        |
| Poroto Adzuki .....                 | 3        | Enero-Agosto 2012 .....       | 5        |
| Poroto Mungo.....                   | 3        | <b>3. Importaciones</b> ..... | <b>6</b> |
|                                     |          | Evolución Histórica .....     | 6        |

### Resumen ejecutivo

China es el quinto productor y primer exportador mundial de porotos secos del mundo, teniendo una fuerte incidencia en el precio internacional. En el presente informe se brinda información sobre producción, precios, exportaciones e importaciones del sector porotos de la República Popular China.

La producción de porotos en China se realiza en zonas de producción marginal del país y no es un cultivo que reciba apoyo por parte del gobierno central, por lo que la decisión de siembra por parte del productor depende fuertemente de la evolución de los precios locales y su rentabilidad relativa.

La producción de porotos de las variedades Mungo y Adzuki es destinada principalmente para el consumo local, mediante su procesamiento para la elaboración principalmente de pasta de poroto. Estas variedades han incrementado su producción y el volumen exportado, que si bien resulta marginal, es destinado principalmente a países de la región.

Por su parte las variedades Kidney, blanca y negra son producidas principalmente con destino a la exportación. Estas representaron en 2011 el 80,7% del volumen total exportado durante 2011, con 765 mil toneladas por un valor de U\$S 605 millones.

El fuerte incremento en el costo de la mano de obra y la competencia en las regiones productivas con el maíz, cuya producción ha experimentado un importante aumento en su rentabilidad y recibe apoyo del gobierno central, han generado una reducción en el área implantada de estas variedades, por lo que su producción, principalmente de Kdney, se está contrayendo. Sin embargo, se observa un fuerte redireccionamiento de sus exportaciones, en función a información del sector, de porotos negros, hacia países de América del Sur, como Brasil y Venezuela, en donde se han más que duplicado sus ventas, contrayéndose en los restantes destinos.

En cuanto a las importaciones, los volúmenes son muy reducidos y los incrementos observados en los años 2008 y 2010 de las compras de poroto Mungo se corresponden a contracciones en la producción local de esta variedad afectado por efectos climáticos, y las importaciones fueron realizadas casi en su totalidad desde Myanmar.

### 1. Panorama Productivo

La producción de porotos secos representa menos del 1% anual de la producción total de granos y no recibe ningún tipo de apoyo por parte del gobierno central. Los agricultores locales en general siembran porotos en "tierras marginales" del noreste y el oeste de China, ya que requieren menos agua y tienen un período de cultivo más corto que cultivos tradicionales, principalmente el maíz.

Después de la cosecha, la mayoría de los agricultores guardan semillas para la próxima siembra para ahorrar costos. Esta práctica no sólo afecta la calidad de las semillas, lo cual tiene consecuencias en los rendimientos, sino también desincentiva la inversión en investigación por parte de las semilleras. Por otra parte, la producción se ve afectada por varias plagas vegetales, debido a un mal manejo de la producción.

A continuación se presente información sobre las distintas variedades cultivadas en China:

### **Porotos Kidney y poroto negro**

Las principales zonas productoras de estas variedades se encuentran en las provincias del norte (Heilongjiang, Mongolia Interior y Xinjiang) y del sur de China (Yunnan y Guizhou).

De acuerdo a estimaciones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), la producción de las **variedades Kidney, negro y blanco** en su conjunto en la campaña 2011/2012 alcanzó las 750.000 toneladas, 21% menos que en la campaña anterior. Esta caída se produjo principalmente por una contracción del 30% en la superficie sembrada en Heilongjiang y Mongolia Interior.

La variedad de poroto negro (black beans) se produce principalmente en la provincia de Heilongjiang, aunque también en las provincias de Jilin, Liaoning y parte de Mongolia Interior al noreste del país. Su período de siembra se realiza entre principio-mediados de junio y se cosecha en octubre.<sup>1</sup> El volumen anual producido de esta variedad ronda las 150 a 180 mil toneladas.

Por su parte, el resto de las variedades Kidney se siembran entre fines de junio y principio de julio, y se cosechan a mediados de septiembre. La principal zonas productoras de la variedad Light Speckled Kidney con las provincias de Heilongjiang al noreste y de Shandong al este del país, con una producción total de 170 a 190 mil toneladas. La variedad Large White se cosecha principalmente en la provincia de Yunnan, al sur del país, con una producción total de 20 a 25 mil toneladas, mientras que las variedades más pequeñas, como el Dark Red, se producen en las provincias de Shanxi y Heilongjiang, con una producción anual de 30 a 40 mil toneladas, y la Small White en Inner Mongolia, entre 40 y 60 mil toneladas anuales.

Fuentes locales indican que los costos laborales internos en el sector experimentaron un importante incremento en el período 2009-2011, pasando de RMB 600/800 por ha. (U\$S95/127<sup>2</sup>) a RMB 1.200/1.500 por ha. (U\$S 190/238), un aumento de casi 200%. La mano de obra se paga por la cantidad de hectáreas cosechadas, no por hora.

Debido al potencial aumento en la rentabilidad del agricultor generada por el incremento en el precio del maíz, los especialistas del sector estiman que la superficie, principalmente de poroto Kidney, puede continuar a la baja. A modo de referencia, los precios promedio en los principales mercados a nivel nacional durante el mes de septiembre y octubre de 2012<sup>3</sup> fueron los siguientes: poroto negro 8.100 RMB/Tm (1.285 U\$S/Tm), 42% superior al mismo periodo del año pasado; poroto Kidney Dark Red 3.600 RMB/Tm (571 U\$S/Tm) y poroto blanco 5.800 RMB/Tm (920 U\$S/Tm).

**Principal Región Productora de Poroto Negro**



**Principal Región Productora de Poroto Kidney**



<sup>1</sup> Fuente: Consulta entre especialistas del sector en [Baidu](#)

<sup>2</sup> Tipo de cambio aplicado 6,30 RMB/U\$S

<sup>3</sup> Fuente: [www.21food.cn](http://www.21food.cn) y [www.ymt360.cn](http://www.ymt360.cn)

En cuanto al destino de la producción de poroto Kidney, los porotos blancos y porotos negros, aproximadamente el 80% es exportado, mientras que el remanente es procesado para la elaboración de pasta de poroto, para la elaboración de fideos rellenos.

### Poroto Adzuki

La siembra de poroto Adzuki en China se realiza en primavera o verano de acuerdo a la región en que se lo produzca. La producción de primavera (siembra en mayo-junio y cosecha en septiembre-octubre) representa aproximadamente el 70% de la producción total de esta variedad en China y se lleva adelante en las provincias del noreste del país (Heilongjiang, Jilin, Liaoning, Mongolia interior, y Hebei). La producción de verano (siembra a mediados de junio y cosecha a mediados de octubre) representa el 30% restante y se cultiva principalmente en la región del centro-este de China (Shandong, Anhui, Shaanxi y Henan).

La producción de poroto Adzuki aumentó un 10% durante la campaña 2011/12, estimándose que la misma alcanzó las 275.000 toneladas, debido principalmente a las buenas condiciones climáticas en las principales zonas productoras, especialmente en el norte de China. El precio promedio en los principales mercados a nivel nacional para esta variedad durante el mes de septiembre y octubre de 2012<sup>4</sup> fue de 8.100 RMB/Tm (1.286 U\$/Tm), un 8% superior a igual período del año 2011.

Un alto porcentaje de la producción de esta variedad se transforma en pasta de poroto, utilizada para la elaboración de pasteles o es exportado a países de la región, como Corea del Sur y Japón.

### Poroto Mungo

Jilin, Mongolia Interior, Anhui y Henan son las principales zonas productoras de poroto Mungo en China, el cual se siembra entre mediados de mayo y principio de junio y se cosecha en octubre.

La producción de esta variedad en la campaña 2011/12 se estimó en 980.000 toneladas, un 3% más que en la campaña anterior gracias a una mayor superficie de cultivo.

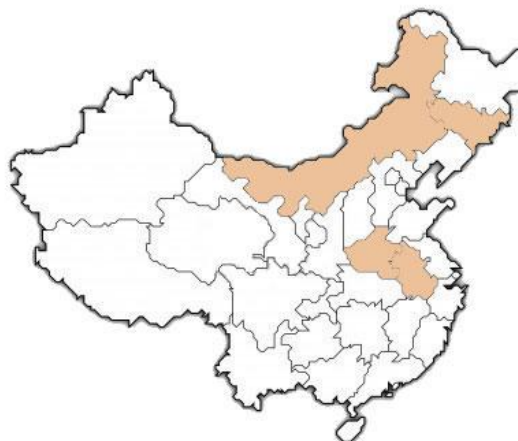
Como la oferta total resulta superior a la demanda interna, se espera que en el futuro su precio interno disminuya. Según fuentes del sector, el precio interno para esta variedad durante los meses de septiembre y octubre de 2012 se ubicó RMB 8.800 por tonelada (1.397 U\$/Tm), 22% inferior al mismo período del año pasado.

El poroto Mungo es valorado por los consumidores chinos por sus beneficios para la salud. Se prepara tradicionalmente en papilla y se mezcla con arroz y nueces y sus brotes son una hortaliza popular. También se procesa para la elaboración de pasta de poroto, almidón y la producción de fideos rellenos. Aunque la mayoría de la producción de esta variedad es consumida localmente, un pequeño porcentaje es exportado a países vecinos, como Japón, Vietnam y Corea del Sur.

#### Principal Región Productora de Poroto adzuki



#### Principal Región Productora de Poroto mungo

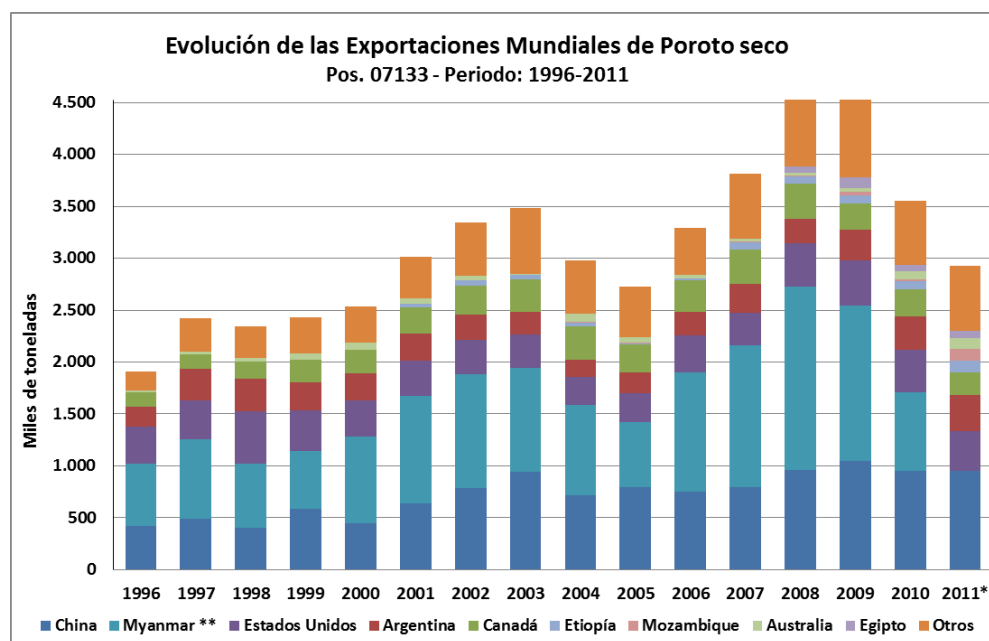


<sup>4</sup> Fuente: [www.ymt360.com](http://www.ymt360.com)

## 2. Exportaciones

### Evolución Histórica

China es el principal exportador de porotos secos a nivel mundial. Al igual que con el ajo y otros productos, su ingreso a la Organización Mundial de Comercio en diciembre de 2001 dio un impulso a sus ventas externas, al permitirle superar ciertas limitaciones de acceso en diversos mercados. Esto puede observarse en el siguiente gráfico: entre 2001 y 2011 las exportaciones chinas se incrementan un 48%, de 640 a 950 mil de toneladas. Sus principales competidores, aunque con niveles de comercialización inferiores, son Myanmar, Estados Unidos, Argentina y Canadá.



### Año 2011

En 2011 China exportó un total de 950 mil toneladas de poroto seco<sup>5</sup>, por un valor de U\$S 895 millones; con un incremento del 13% en valor, pero con una leve caída del 0,16% en el volumen exportado en comparación al año anterior.

Las exportaciones de poroto de la posición 0713.3390 que incluye las variedades Kidney, blanco y negro representaron el 80,7% del volumen total de porotos secos durante 2011, con 765 mil toneladas (1% más que el año anterior) por un valor de U\$S 605 millones (13,1% más que en 2010). Otras variedades importantes fueron los porotos Mungo y Adzuki, con una participación respectiva de 12% y 5,7% del volumen exportado.

#### Exportaciones chinas de porotos secos (2010-2011)

| Posición arancelaria | Descripción  | Vol. (Tm.)     |                |                  | Valor (Millones de U\$S) |            |                  | Part. % (Tm. 2011) |
|----------------------|--|----------------|----------------|------------------|--------------------------|------------|------------------|--------------------|
|                      |  | 2010           | 2011           | Var. % 2010/2011 | 2010                     | 2011       | Var. % 2010/2011 |                    |
| 07133190             | Poroto seco especie Vigna Mungo Hepper o Radiata Wilczek | 121.575        | 114.633        | -5,71            | 172                      | 204        | 18,42            | 12,09              |
| 07133290             | Poroto seco especie Adzuki                               | 51.549         | 53.747         | 4,26             | 67                       | 65         | -3,28            | 5,67               |
| 07133390             | Poroto seco especie Kidney, incluido el blanco           | 758.078        | 765.163        | 0,93             | 535                      | 605        | 13,07            | 80,67              |
| 07133900             | Los demás porotos secos                                  | 18.713         | 14.946         | -20,13           | 19                       | 22         | 14,85            | 1,58               |
|                      | <b>Total</b>   | <b>949.914</b> | <b>948.489</b> | <b>-0,15</b>     | <b>793</b>               | <b>895</b> | <b>12,90</b>     | <b>100</b>         |

Fuente: elaboración propia en base a la Aduana de China

<sup>5</sup> Comprende las siguientes posiciones arancelarias: 0713.3190, 0713.3290, 07133390, 07133900.

En cuanto a los principales destinos de exportación en 2011, se observa que los porotos Mungo y Adzuki son comercializados principalmente en países vecinos a China. En cambio, los porotos clasificados en la posición 0713.3390 (incluye las variedades Kidney, blanco y negro), la principal categoría de exportación, los destinos son más diversificados, incluyendo Pakistán, India, Brasil, Venezuela y Sudáfrica. El detalle en función a las variedades exportadas es el siguiente:

**Exportaciones chinas de porotos secos por variedad-país (2010-2011)**

| Posición arancelaria | Descripción  | País           | Vol. (Ton.)  |                |                  | Valor (Millones de U\$S) |            |                  | Part. % (U\$S 2011) |
|----------------------|--|----------------|--|----------------|------------------|--------------------------|------------|------------------|---------------------|
|                      |  |                | 2010   | 2011           | Var. % 2010/2011 | 2010                     | 2011       | Var. % 2010/2011 |                     |
| 07133190             | Poroto seco especie Vigna Mungo Hepper o Radiata Wilczek | Japón          | 47.843   | 53.014         | 10,81            | 77                       | 112        | 45,51            | 54,97               |
|                      |  | Vietnam        | 26.455   | 21.519         | -18,66           | 23                       | 23         | 0,83             | 11,20               |
|                      |  | Estados Unidos | 8.862  | 9.752          | 10,04            | 16                       | 19         | 22,21            | 9,42                |
|                      |  | Filipinas      | 5.416  | 3.679          | -32,08           | 8                        | 5          | -32,57           | 2,53                |
|                      |  | Indonesia      | 7.132  | 3.363          | -52,85           | 10                       | 5          | -55,15           | 2,27                |
|                      |  | <b>Total</b>   | <b>121.575</b>   | <b>114.633</b> | <b>-5,71</b>     | <b>172</b>               | <b>204</b> | <b>18,42</b>     | <b>100,00</b>       |
| 07133290             | Poroto seco especie Adzuki                               | Corea del Sur  | 23.975   | 24.958         | 4,10             | 32                       | 29         | -9,02            | 44,42               |
|                      |  | Japón          | 13.487   | 16.007         | 18,68            | 18                       | 21         | 12,65            | 31,86               |
|                      |  | Malasia        | 4.547  | 3.558          | -21,76           | 6                        | 4          | -26,88           | 6,74                |
|                      |  | Hong Kong      | 2.599  | 2.620          | 0,79             | 3                        | 3          | -3,58            | 4,11                |
|                      |  | Estados Unidos | 1.881  | 1.709          | -9,14            | 3                        | 3          | -14,35           | 3,98                |
|                      |  | <b>Total</b>   | <b>51.549</b>  | <b>53.747</b>  | <b>4,26</b>      | <b>67</b>                | <b>65</b>  | <b>-3,28</b>     | <b>100,00</b>       |
|                      |  | 07133390       | Poroto seco especie Kidney, incluido el blanco y negro | Sudáfrica      | 81.415           | 78.187                   | -3,96      | 54               | 59                  |
| Pakistán             | 60.952   |                |  | 56.719         | -6,94            | 35                       | 35         | 0,21             | 5,73                |
| India                | 79.942   |                |  | 56.559         | -29,25           | 55                       | 44         | -18,88           | 7,31                |
| Brasil               | 65.654   |                |  | 48.119         | -26,71           | 37                       | 30         | -20,69           | 4,90                |
| Venezuela            | 67.790   |                |  | 35.617         | -47,46           | 40                       | 22         | -44,62           | 3,69                |
| <b>Total</b>         | <b>758.078</b>   |                |  | <b>765.163</b> | <b>0,93</b>      | <b>535</b>               | <b>605</b> | <b>13,07</b>     | <b>100,00</b>       |
| 07133900             | Poroto seco. Los demás                                   | Indonesia      | 7.833  | 6.932          | -11,50           | 7                        | 9          | 27,86            | 40,54               |
|                      |  | Holanda        | 1.360  | 1.695          | 24,59            | 2                        | 3          | 50,58            | 15,60               |
|                      |  | Vietnam        | 1.526  | 1.679          | 10,04            | 1                        | 2          | 112,55           | 7,70                |
|                      |  | Italia         | 1.070  | 1.388          | 29,77            | 2                        | 3          | 81,28            | 13,10               |
|                      |  | India          | 3.115  | 466            | -85,06           | 3                        | 1          | -81,66           | 2,47                |
|                      |  | <b>Total</b>   | <b>18.713</b>  | <b>14.946</b>  | <b>-20,13</b>    | <b>19</b>                | <b>22</b>  | <b>14,85</b>     | <b>100,00</b>       |

Fuente: elaboración propia, en base a datos de la Aduana de China

**Enero-Agosto 2012**

Entre enero y agosto de 2012, China exportó un total de 644.000 toneladas de poroto seco por un valor de U\$S 644 millones, observándose una contracción del 9,4% en volumen y del 1,1% en valor en comparación al mismo período de 2011.

Cabe destacar que las exportaciones de la posición 0713.3390, si bien registraron una contracción del 13% en volumen, presentaron un importante redireccionamiento hacia Brasil y Venezuela, destinos que más que duplicaron sus compras del producto chino.

El detalle del comercio durante el período en cuestión es el siguiente:

**Exportaciones chinas de porotos secos por variedad-país (Enero-agosto 2011-2012)**

| Posición arancelaria | Descripción  | País           | Vol. (Ton.)   |               |                  | Valor (Millones de U\$S) |              |                  | Part. % (U\$S 2012) |
|----------------------|--|----------------|---------------|---------------|------------------|--------------------------|--------------|------------------|---------------------|
|                      |  |                | Ene-Ago 2011  | Ene-Ago 2012  | Var. % 2012/2011 | Ene-Ago 2011             | Ene-Ago 2012 | Var. % 2012/2011 |                     |
| 07133190             | Poroto seco especie Vigna Mungo Hepper o Radiata Wilczek | Japón          | 47.917        | 52.851        | 10,30            | 104                      | 79           | -24,35           | 60,59               |
|                      |  | Vietnam        | 11.299        | 15.335        | 35,72            | 11                       | 14           | 28,90            | 10,61               |
|                      |  | Estados Unidos | 7.002         | 7.095         | 1,32             | 15                       | 10           | -30,48           | 7,88                |
|                      |  | Filipinas      | 1.145         | 3.431         | 199,57           | 2                        | 4            | 95,95            | 3,01                |
|                      |  | Holanda        | 2.499         | 2.844         | 13,79            | 5                        | 4            | -25,57           | 2,94                |
|                      |  | <b>Total</b>   | <b>81.069</b> | <b>96.422</b> | <b>18,94</b>     | <b>158</b>               | <b>130</b>   | <b>-18,02</b>    | <b>100,00</b>       |

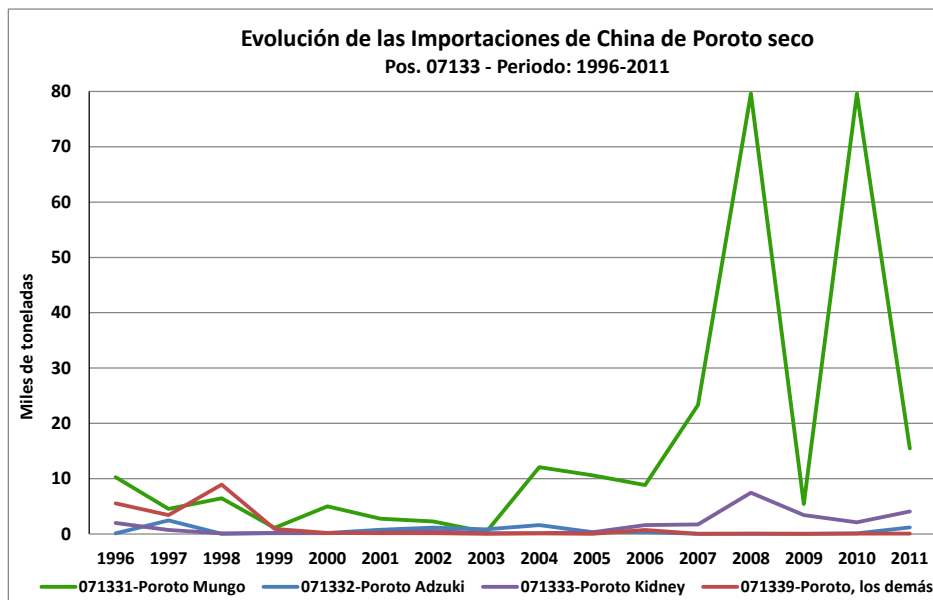
|              |  |                |                |                |               |            |            |               |               |
|--------------|--|----------------|----------------|----------------|---------------|------------|------------|---------------|---------------|
| 07133290     | Poroto seco especie Adzuki                             | Corea del Sur  | 16.625         | 16.520         | -0,63         | 20         | 16         | -22,53        | 41,11         |
|              |  | Japón          | 10.736         | 10.601         | -1,25         | 14         | 12         | -19,05        | 30,20         |
|              |  | Malasia        | 2.179          | 3.393          | 55,72         | 3          | 3          | 24,00         | 8,99          |
|              |  | Hong Kong      | 1.834          | 1.755          | -4,30         | 2          | 2          | -10,66        | 4,37          |
|              |  | Estados Unidos | 1.332          | 1.343          | 0,84          | 2          | 2          | -12,63        | 4,63          |
|              |  | <b>Total</b>   | <b>36.479</b>  | <b>37.605</b>  | <b>3,09</b>   | <b>46</b>  | <b>39</b>  | <b>-16,27</b> | <b>100,00</b> |
| 07133390     | Poroto seco especie Kidney, incluido el blanco y negro | Brasil         | 48.096         | 106.617        | 121,68        | 30         | 78         | 163,13        | 16,47         |
|              |  | Venezuela      | 27.925         | 74.940         | 168,36        | 17         | 53         | 214,92        | 11,31         |
|              |  | India          | 41.715         | 35.013         | -16,07        | 29         | 43         | 47,69         | 9,08          |
|              |  | Sudáfrica      | 59.673         | 34.196         | -42,69        | 40         | 39         | -2,67         | 8,22          |
|              |  | Pakistán       | 46.989         | 18.296         | -61,06        | 28         | 16         | -43,54        | 3,34          |
|              |  | <b>Total</b>   | <b>583.826</b> | <b>507.080</b> | <b>-13,15</b> | <b>436</b> | <b>472</b> | <b>8,36</b>   | <b>100,00</b> |
| 07133900     | Poroto seco. Los demás                                 | Vietnam        | 844            | 890            | 5,41          | 1          | 1          | 31,18         | 26,02         |
|              |  | Indonesia      | 5.382          | 588            | -89,07        | 7          | 1          | -90,76        | 18,90         |
|              |  | Japón          | 842            | 339            | -59,76        | 1          | 1          | -57,21        | 16,53         |
|              |  | Yemen          | 298            | 49             | -83,56        | 0          | 0          | -82,70        | 1,77          |
|              |  | India          | 368            | 0              | -100,00       | 0          | 0          | -100,00       | 0,00          |
|              |  | <b>Total</b>   | <b>8.735</b>   | <b>2.590</b>   | <b>-70,35</b> | <b>11</b>  | <b>3</b>   | <b>-69,50</b> | <b>100,00</b> |
| <b>Total</b> |  |                | <b>710.108</b> | <b>643.697</b> | <b>-9,35</b>  | <b>651</b> | <b>644</b> | <b>-1,11</b>  | <b>-</b>      |

Fuente: elaboración propia en base a datos de Aduana de China.

### 3. Importaciones

#### Evolución Histórica

China históricamente ha mantenido niveles muy bajos de importación, observándose dos importantes picos de compra de porotos mungo en 2008 y 2010, provenientes en casi su totalidad desde Myanmar, motivado por fuertes incrementos en el precio local de esta variedad por problemas climáticos que afectaron las zonas de producción de China.



Fuente: elaboración propia en base a COMTRADE y FAOSTAT

## **Fuentes**

- National Bureau of Statistics of China ([www.stats.gov.cn](http://www.stats.gov.cn))
- General Administration of Customs of the People's Republic of China ([www.customs.gov.cn](http://www.customs.gov.cn))
- United Nations Commodity Trade Statistics Database ([comtrade.un.org](http://comtrade.un.org))
- Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA)
- División de Estadísticas de FAO (FAOSTAT)

\* \* \* \* \*

**Aviso:** la información del presente trabajo es pública y no tiene limitaciones de uso, sólo se solicita citar la fuente. © Consejería Agrícola (MAGyP), Embajada Argentina en la República Popular China, 2012.

**Para mayor información, contactar:**  
Consejería Agrícola en Pekín (MAGyP)  
Embajada Argentina en la República Popular China  
Tel: +86-10-6532-0789/90, ext. 10 Fax: +86-10-6532-0270  
Email: [odarda@agrichina.org](mailto:odarda@agrichina.org)  
[www.agrichina.org](http://www.agrichina.org)